

Prochains concerts de l'association AMJ :

Notre voyage au Yiddishland continue :

KHUMESH LIDER (Poèmes bibliques) d'Itzik Manger (1901-1969)
poète, chansonnier et dramaturge yiddish.

Der LuftTeater, théâtre yiddish de Strasbourg (surtitres en français), avec :
Astrid Ruff et **Rafaël Goldwaser**

Dimanche 26 février 2012 à 17 h
Théâtre de la Cité-Bleue
46 av. de Miremont - 1206 Genève

Après le Yiddishland, l'AMJ vous emmène en Provence :

Ensemble NEKOUDA

Musique judéo-provençale, née à la croisée des chemins de l'Espagne, de l'Italie et de l'Europe du nord.

Dimanche 25 mars 2012 à 18 h
Théâtre de la Cité-Bleue
46 av. de Miremont - 1206 Genève

Fondée en 1996, l'AMJ est une association culturelle indépendante et sans but lucratif dont le fonctionnement est assuré par un comité de bénévoles. Elle regroupe des musiciens et mélomanes de tous horizons, unis par le désir de faire mieux connaître le patrimoine musical et culturel juif. L'AMJ souhaite favoriser les rencontres et créer des ponts entre les générations, entre divers modes d'expression et entre les différentes cultures – juives et non-juives – afin de contribuer à la connaissance mutuelle, à la tolérance et à la paix. Pour ce faire, elle organise régulièrement des concerts, offrant une plate-forme à des artistes renommés ou débutants,, propose des conférences, des ateliers de musique et de danse, et produit parfois des disques compacts.

Les activités de l'AMJ sont ouvertes à toutes et à tous.

Les membres bénéficient de l'entrée à un tarif préférentiel.

Tel : 022.344.64.09 - E-Mail : amj@amj.ch - Site web: <http://www.amj.ch>

SOUTENEZ NOS ACTIVITÉS
ADHÉREZ À L'ASSOCIATION AMJ
RECEVEZ NOS INFORMATIONS À DOMICILE

YIDDISHLAND

...klezmer

...tango

...classique

Suite yiddish Ensemble Variante

Julie Fortier, piano

Natalyia Neykova-Vincent, flûte

Christophe Sturzenegger, cor

Dimanche 27 novembre - 17h

Conservatoire de Musique - Place Neuve

réservations / renseignements

www.amj.ch - amj@amj.ch

T.022 344 64 09 - F.022 344 64 04

avec le soutien de :



Ensemble Variante,
LA MUSIQUE RACONTÉE
ERNST GÖHNER STIFTUNG



SUITE YIDDISH

Ensemble *Variante*
la musique racontée



Julie Fortier Sturzenegger : piano
Natalya Neykova-Vincent : flûte
Christophe Sturzenegger : cor et piano

Ce troisième et dernier voyage de la série "Yiddishland" nous amène à Paris, à Vienne et en Israël. Au programme : un "retour aux sources" de quatre compositeurs, tous nés en Pologne et en Russie. Il s'agit d'une belle et émouvante rencontre où la musique dite "classique" embrasse le folklore juif.

Julie FORTIER STURZENEGGER, piano

Pianiste française, lauréate d'un Prix de virtuosité avec distinction, Julie Fortier est passionnée par la musique de chambre. Elle est membre du Duo *sforzando*, professeur au Conservatoire de Genève et accompagnatrice dans les classes professionnelles de flûte et de trombone. Elle se produit régulièrement en formations diverses, du duo au petit ensemble.

Nataliya NEYKOVA-VINCENT, flûte traversière

Cette flûtiste bulgare remporte de nombreux prix lors de concours nationaux et internationaux (dont Belgrade et Barcelone), et débute comme soliste avec l'Orchestre de Plevne puis la Philharmonie de Sofia. Elle enseigne actuellement au Studio Kodály. Elle est régulièrement invitée à participer aux activités de l'Ensemble Contrechamps.

Christophe STURZENEGGER, cor et piano

Musicien aux multiples talents, il est à la fois corniste, pianiste et compositeur. Il a participé à de nombreux festivals (Verbier, Salzburg, Aix-en-Provence) et aussi joué sous la direction des plus grands chefs (Abbado, Levine, Ashkenazy). Lauréat de plusieurs prix, Christophe Sturzenegger est professeur à la Haute Ecole de Musique de Genève.

.....

Judith MARKISH, commentaires

Bibliothécaire au Conservatoire de Musique de Genève et responsable de la Bibliothèque Juive de Genève "Gérard Nordmann", Judith Markish est membre fondatrice et présidente de l'Association des Amis de la Musique Juive (AMJ).

PROGRAMME

Lev KOGAN (1927, Baku – 2007, Tel-Aviv)

Chabad, hassidic suite pour cor et piano

- I *Maestoso*
- II *Allegro*
- III *Andante*
- IV *Prestissimo*

Julius WOLFSOHN (1880, Varsovie – 1944, New-York)

Paraphrasen über alt-Jüdische Volksweisen pour piano solo

- I *Oyfn pripetchik brent a fayerl*
- III *Du meidele, du fains*
- IV *Mahlzeitlid*

Joachim STUTSCHEWSKY (1891, Romni – 1982, Tel-Aviv)

Trois improvisations pour flûte et piano

- I *Largo*
- II *Andante con moto*
- III *Allegro vivace*

Lev KOGAN (1927, Baku – 2007, Tel-Aviv)

Kaddish pour cor

Norbert GLANZBERG (1910, Rohatyn – 2001, Paris)

Suite Yiddish pour deux pianos :

- In Shtetl* (*Dans le village*)
- Di Bobe gedenkt ir ershtn Bal* (*La grand-mère se souvient de son premier bal*)
- Vigliid* (*Berceuse*)
- Jossele un Jankele af der Britshke* (*Jossele et Jankele en calèche*)
- Mitsve Tantz* (*Danse de la bonne action*)
- Pogrom un Kadish* (*Pogrom et Kaddish*)
- Un trotsdem...* (*Et malgré tout...*)